

Bruksanvisning Rörelsevakt

Modell: EFE700PIR

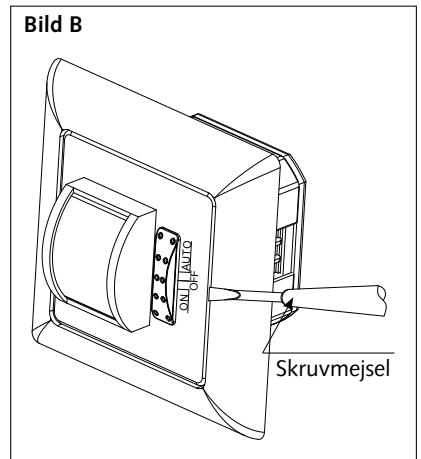
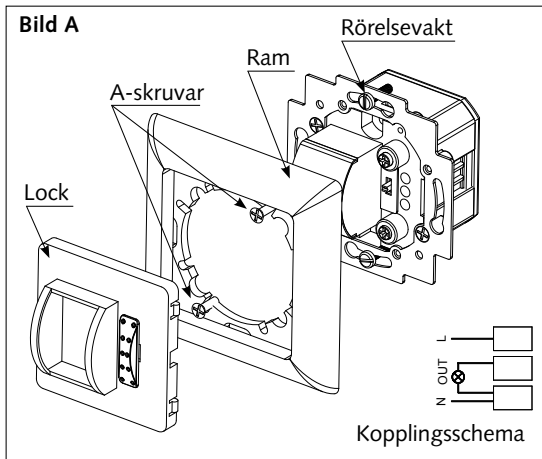
19 046 67(8)

A. FUNKTION

1. Rörelsevakten avläser rörelse och tänder lampor som lyser en förinställd tid. En inbyggd fotocell kan ställas in för att automatiskt släcka lampor. Idealiskt för användning i hemmet och för energibesparing.
2. Avläsningsvinkel är 120° och max avläsningsavstånd är 8 meter.
3. På, Av, Auto-brytare på frontplattan.
4. Rörelsevakten skall användas med glödlampor eller halogenlampor (230V).
5. Lika enkel installation som att byta en vanlig brytare.
6. Installation skall göras av behörig elektriker.

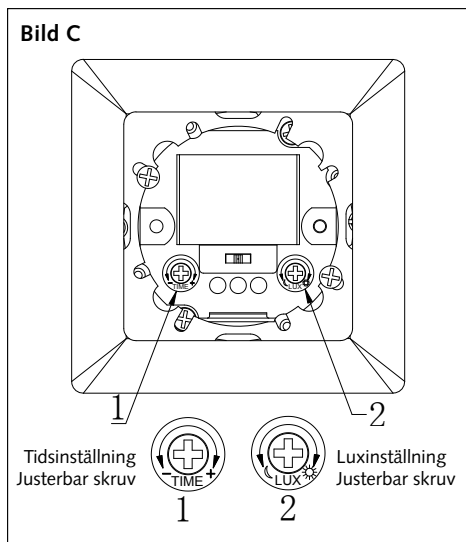
B. ANSLUTNINGAR

1. Bryt huvudströmmen.
2. Ta bort den gamla brytaren.
3. Obs! Installationen kräver nolla.
4. Anslut rörelsevakten enligt kopplingsschemat (bild A).
5. Ta bort locket med en skruvmejsel (bild B), samt ramen med A-skruvorna (bild A).
6. Montera rörelsevakten i väggdosa med de befintliga dosskruvarna. Sätt därefter tillbaka ramen.



7. Testa rörelsevakten genom att med en liten skruvmejsel ställa in tidskruven på (-) och Lux-skruven på (☀) (se bild C).
8. Sätt tillbaka locket.
9. Ställ in lägesbrytaren på AUTO (se bild D).
10. Slå på huvudströmmen. Rörelsevakten värmer upp i ca 40 sekunder – laddninglampan är på. När lampan släcks är rörelsevakten i auto-läge.
11. Om rörelse känns av tänds belysning. Belysningen släcks 10±5 sekunder efter rörelsen har stannat.

Bild C



C. JUSTERA LUX-NIVÅN

Tag bort locket igen. Luxkontrollenheten har en inbyggd fotocell som läser av dagsljus (☀) och mörker (☾). Justeras till lämpligt ljus för tillslag/frånslag.

Justera tid

Hur länge som belysningen är tänd efter aktivering justeras från 10±5 sekunder till 12±2 minuter. Justeras till lämplig tid för frånslag efter sista rörelse.

Sätt tillbaka locket igen.

D. LÄGESBRYTAREN

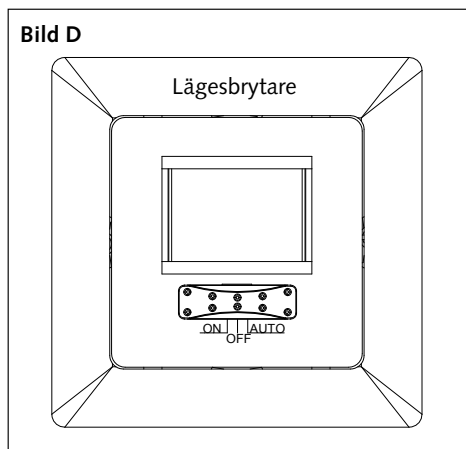
Lägesbrytaren har tre lägen:

ON Belysningen är alltid på.

OFF Belysningen är alltid av.

AUTO Belysningen tänds när rörelsevakten aktiveras.

Bild D



E. VIKTIGT!

1. Rörelsevakten skall endast användas för inomhusbruk.
2. Rörelsevakten avläser bättre när rörelsen korsar avläsningsområdet än mot den.
3. För att undvika att lampan tänds i onödan bör sensorn vara riktad från kyl- och värmekällor såsom element, luftkonditionering, fläktar etc.

F. SPECIFIKATIONER

Spänning: 230V/50Hz.

Effekt: Max 500W glödlampa.

Bevakningsområde: 120° och max 8 meter.

Tid: Från 10±5 sekunder till 12±2 minuter.

Luxnivå: Från dagsljus till mörker.

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, Box 144, 692 23 Kumla

Telefon: 019-58 77 00

Telefax: 019-57 11 77

info@malmbergs.com

www.malmbergs.com

Käyttöohje Liiketunnistimelle

Malli: EFE700PIR

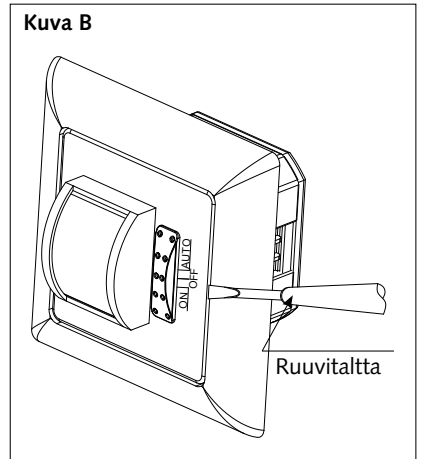
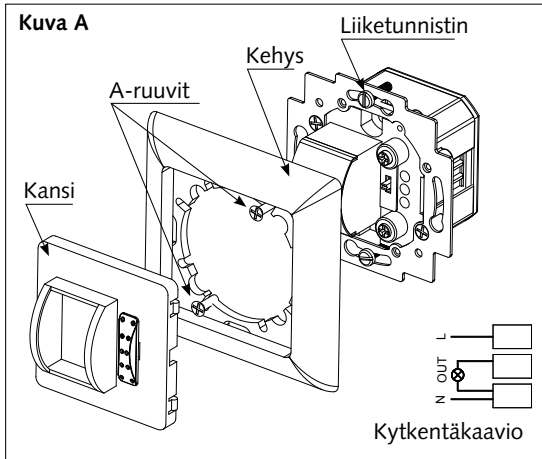
19 046 67(8)

A. TOIMINTO

1. Liiketunnistin havaitsee liikkeen ja syyttää lamput, jotka palavat ennalta säädetyn ajan. Sisäänrakennettu valokenno voidaan säätää sammuttamaan automaattisesti valot. Ihanteellinen käytettäväksi kotona sekä energiansäästämiseksi.
2. Valvonta-alue on 120° ja maksimi tunnistusetäisyys ulottuu 8 metriin.
3. Päälle-, Pois- ja Auto-kytkimet sijaitsevat etulevyssä.
4. Liiketunnistimessa tulee käyttää hehkulamppua tai halogeenilamppua (230V).
5. Asentaminen yhtä helppo kuin tavallisen kytkimen vaihto.
6. Sähköliitännän saa suorittaa ainoastaan valtuutettu sähköasentaja.

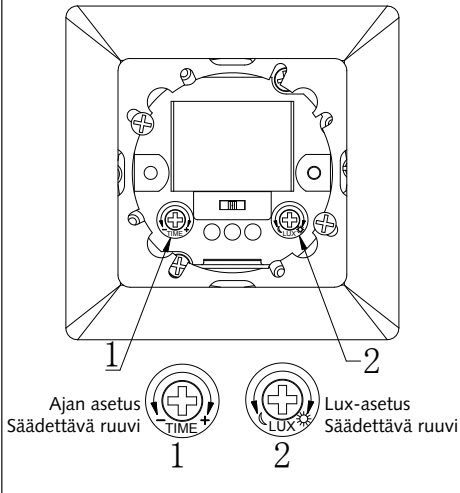
B. ASENNUS

1. Katkaise virta pääkytkimellä.
2. Irroita vanha kytkin.
3. HUOM! Vaatii nolla-johtimen.
4. Kytke liiketunnistin kytkentäkaavion (kuva A) mukaisesti.
5. Irroita kansi ruuvitaltalla (kuva B), sekä A-ruuvein kiinnitetty kehys (kuva A).
6. Asenna liiketunnistin kojerasiaan rasiaruuveilla. Laita sitten kehys takaisin.

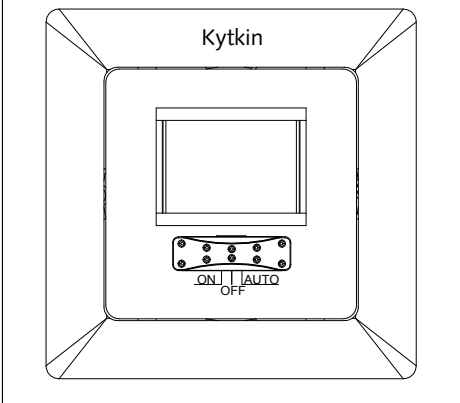


7. Testaa liiketunnistin asettamalla pienellä ruuvitaltalla aikaruuvi päälle (-) ja Lux-ruuvi kohtaan (☀) (katso kuva C).
8. Aseta kansi takaisin.
9. Säädä tilakytkin kohtaan AUTO (katso kuva D).
10. Kytke virta pääkytkimellä. Liiketunnistin lämpenee noin 40 sekunnissa – latauslamppu palaa. Lampun sammua liiketunnistin on auto-tilassa.
11. Jos liikettä havaitaan, sytty valaistus. Valaistus sammuu 10±5 sekunnin kuluttua liikkeen lakattua.

Kuva C



Kuva D



C. SÄÄDÄ LUX-TASO

Irraista taas kansi. Luxsäätöyksikössä on sisäänrakennettu valokenno joka havaitsee päivänvalon (☀) ja pimeyden (🌙). Säädetään soveltuvaan valoon päälle/pois kytkemiseksi.

Säädä aika

Valaistuksen päälläoloaika havaitun liikkeen jälkeen on säädettävissä 10 ± 5 sekunnista 12 ± 2 minuuttiin. Säädetään sammuttamaan valot halutun ajan kuluttua liikkeen lakattua.

Aseta kansi takaisin.

D. TILAKYTKIN

Tilakytkimellä on kolme asentoa:

ON Valot ovat aina päällä.

OFF Valot ovat aina sammuksissa.

AUTO Valot syttyvät kun liiketunnistin aktivoituu.

E. TÄRKEÄÄ!

1. Liiketunnistinta saa käyttää vain sisätiloissa.
2. Liiketunnistin havaitsee tehokkaammin havaintoaluetta risteävän liikkeen kuin sitä kohti tulevan.
3. Turhien syytysten välttämiseksi liiketunnistinta ei tule suunnata kylmä- ja lämpölähteisiin kuten lämmittimiin, ilmastointilaitteisiin, tuulettimiin jne.

F. TEKNISET TIEDOT

Jännite: 230V/50Hz.

Teho: Max 500W hehkulamputille.

Valvonta-alue: 120° ja max. 8 metriä.

Aika: 10 ± 5 sekunnista aina 12 ± 2 minuuttiin asti.

Luxtaso: Päivävalosta pimeään.

MALMBERGS

Malmberg Elektro Oy, Juhanilantie 1, 01740 Vantaa, SUOMI

Puh: 09-855 34 30 Fax: 09-855 34 340 malmbergs@malmberg-elektro.fi www.malmbergs.com

Instruction Manual Motion Sensor Wall Switch

Model: EFE700PIR

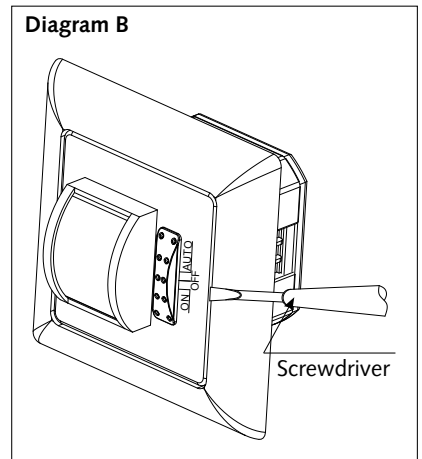
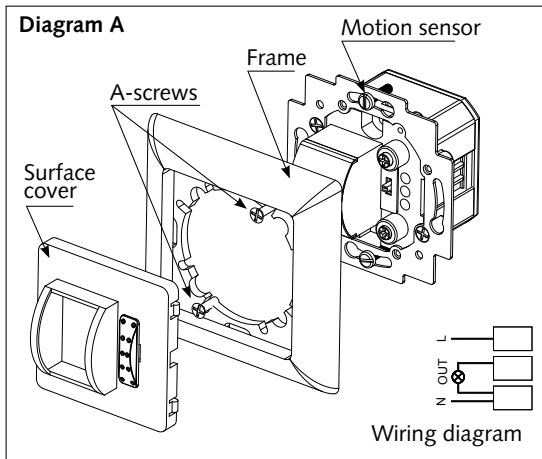
19 046 67(8)

A. FUNCTIONS

1. The Sensor Switch detects motion and turns on lights for an adjustable duration of time. The built-in photocell can be adjusted to turn off light automatically. It is ideal for home automation and energy saving purposes.
2. Detection angle is 120° and the maximum detection distance is up to 8 metres.
3. Selectable OFF, ON, AUTO modes for your convenience.
4. The Sensor Switch should be used with incandescent or halogen lights.
5. Installation is as easy as replacing a wall switch.
6. Some countries may require installation by a qualified electrician.

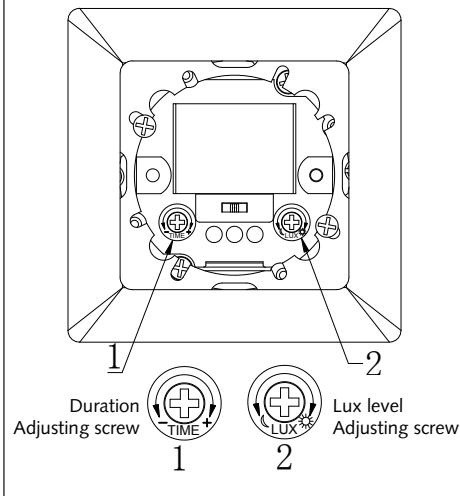
B. CONNECTIONS

1. Turn power off at the circuit breaker before wiring.
2. Remove the existing switch.
3. Note: The installation requires neutral.
4. Connect the Sensor Switch according to the wiring diagram in Diagram A.
5. Remove the surface cover of the Sensor Switch with a screwdriver (see Diagram B), and undo the A-screws from the frame (see Diagram A).
6. Mount the Sensor Switch into the wall box with the existing screws. Replace the frame.



7. For testing purposes, use a small screwdriver to set the time control at (-) position and set the Lux control at (☀) position (see Diagram C).
8. Refit the surface cover by hand.
9. Set the mode switch to AUTO mode (see Diagram D).
10. Turn the power and the loading light(s) on. The Sensor Switch enters a warm-up period. After about 40 seconds, the loading light(s) goes off and the Sensor Switch enters in AUTO mode.
11. If any motion is detected, the loading light(s) will be turned on. The light(s) will go off after (10±5) seconds if no further motion is detected.

Diagram C



C. ADJUSTING THE LUX LEVEL

Remove the surface cover again. The built-in photocell of the Lux control module detects daylight (☀) and darkness (☾). You can set the unit to operate at your desired Lux level.

Adjusting the duration

The length of time that remains switched on after activation can be adjusted from 10±5 seconds to 12±2 minutes.

Replace the surface cover again.

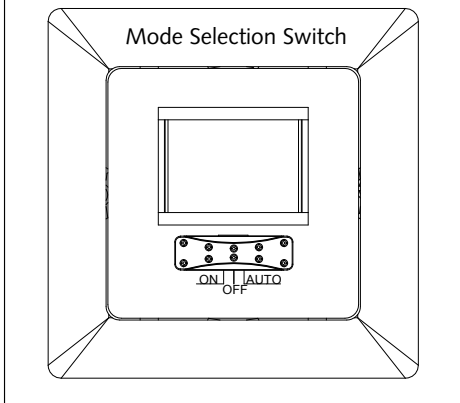
D. MODE SELECTION SWITCH

The mode selection switch offers 3 options:

- ON Light(s) always on.
- OFF Light(s) always off.

AUTO Light(s) turns on for the preset duration when motion is detected when the Lux level is below the set level.

Diagram D



E. IMPORTANT NOTES

1. The Sensor Switch is for indoor use only. Do not use it outdoors.
2. The Sensor Switch is more sensitive to motions across the front of the sensor than towards it.
3. The sensor detects heat in motion and heat sources that change temperature quickly. Therefore, to avoid false triggering, do not place the Sensor Switch facing air-conditioners, heaters, and other sources of heat or cold.

F. SPECIFICATIONS

- Voltage:** 230V/50Hz.
- Wattage:** Max 500W incandescent lamp.
- Detection range:** 120° and max 8 metres.
- Duration:** From 10±5 second to 12±2 minutes.
- Lux control level:** From daylight to darkness.

MALMBERGS